

Partner Presentation Form

Name of the organisation:	Forskningscentrum för Europeisk Flerspråkighet (F E F)	The logo consists of the letters 'F E F' in a large, blue, sans-serif font, with vertical bars separating the letters. To the right of the letters, the text 'Forskningscentrum för Europeisk Flerspråkighet' is written in a smaller, blue, sans-serif font, stacked in three lines.
Address:	Fjärilsvägen 9A5, 65230, Vasa, Finland	
Tel:	+358 40 5533647	
Fax:		
Web site:	https://celeuropa.eu/	

Name of the contact person:	Vittorio Dell'Aquila
Function:	Director, Legal representative
Address:	Fjärilsvägen 9A5, FIN-65230, Vasa
Tel:	+393482337675
Fax:	
E-mail:	vioryli@gmail.com info@celeuropa.eu



Description of the organization

The F|E|F deals with (applied) linguistics and social research. It is a registered profit body born to give unitary coordination to the several experiences of research in the fields of sociolinguistics, applied linguistics, language planning, geolinguistics and GIS, historical-comparative linguistics, terminology, permanent language education, psycholinguistics, dialectology, lexicography and computational linguistics that its members have been conducting since 1995 under the name of Centre d'Études Linguistiques pour l'Europe.

F|E|F's activities are mainly directed towards linguistic, geographic and social research, carried out towards the implementation of theoretical database systems and the organization of linguistic investigations in multilingual territories. These are carried out with particular attention to the social and ideological contexts in which they take place and are often aimed at developing useful strategies for identifying effective promotion or fair linguistic planning policies, with particular attention to educational developments. The comparison between the different present and ancient European linguistic and cultural multifaceted realities is the core of F|E|F's methodology.

F|E|F has been involved in scientific projects with different research institutions and universities:

- Survey Ladins - sociolinguistic research with atlas of the Ladin speaking area: financed by Institute Cultural Ladin Majon di Fascegn, Institut Ladin Micurà de Rù, Regione Autonoma Trentino – Südtirol, Provincia Autonoma di Trento.
- Plurilinguisme administrative et scolaire en Vallé d'Aoste/Plurilinguismo scolastico e amministrativo - sociolinguistic research with maps: financed by the European Commission.
- Walser in Piemonte/Walser in Piemonte - sociolinguistic research with atlas of the German speaking communities in Piedmont: financed by Regione Piemonte.
- Linguistic usages in Eastern Latvia - sociolinguistic research with atlas: in collaboration with Reseknē Augstskola
- Lingue e minoranze a scuola. A dieci anni dalla legge 482/99, financed by MIUR (Education Ministry, Italy).
- Documenting endangered Tzeltal cultural activities: an Ethnographic and Discursive Audiovisual Corpus: for Université Sorbonne and Université Sorbonne Nouvelle.
- Sprachliche Regionalisierung im Churer Rheintal - dialectometric analysis and mapping: financed by the Fond National Suisse.
- Lessico della Svizzera italiana - Repertorio italiano dialetti - dialect maps: for Repubblica e Cantone del Ticino.
- PALWM - Piccolo Altante Linguistico dei Walser Meridionali: for Libera Università di Bolzano, Università di Milano-Bicocca, financed by Regione Piemonte.
- PALM - Atlas Lingüístico Mixteco - digitalisation of dialectal data: for Université Sorbonne.
- ALMAz - Atlas Lingüístico Mazateco - digitalisation of dialectal data: for Université Sorbonne.
- ALiMuS - Atlante Linguistico Multimediale della Sardegna: for Università degli Studi di Cagliari, financed by Regione Autonoma della Sardegna.
- Monumenta Linguae Reticæ - archaeology and linguistic of the ancient Rhaetic language, descriptive mapping.

The F|E|F has also organised training courses and informative seminars about GIS and linguistics at Université De Nice, Stockholm Universitet, Max Planck Institute in Leipzig, Alteritas Verona and Akademija Nauk Srbije in Beograd.

Experience and Expertise of the organization in the project's subject area

F|E|F's scientific competence in historical linguistics, geolinguistics and, in particular, in GIS (Geographical Information System) are the relevant points for the participation in this project. Particularly noteworthy are the geolinguistic treatments of large scale European sociolinguistic surveys, the cartography treatment of South-American minority languages, and the vast experiences with linguistic, paremiological and sociolinguistic atlases in Europe.

Contributions that can be provided to the project

The F|E|F is known for the application of GIS (Geographical Information System) to language survey. F|E|F works in collaboration with several scientific institutions. Among the others, the Universities of Milan and Milan Bicocca, Stockholm, Uppsala, Nice, Barcelona, Grenoble (ALiR, Atlas Linguistique Roman), Bucharest (București ALE, Atlas Linguarum Europae) and Cultural Centres such as the Institut Cultural Ladin and Alteritas. Through this network, it can spread information about SELECT at different levels in Europe, both in the scientific and cultural environment.

Reasons of involvement in the project

The F|E|F, the first technological partner, will implement its expertise in the ancient world cartography and geography, partly already experienced in collaborating with Alteritas for the creation of the Monumenta Linguae Raeticae (Rome 2015) and contributing to the developing of vectorial designed alphabets. Moreover, F|E|F will develop further technological experience in ad-hoc Geographical Information System (GIS) for humanities.

Contact Person's Experience and Expertise

Vittorio Dell'Aquila has graduated in historical linguistics at the University of Milan in 1995. Afterwards, he has specialised in geography and cartography applied to sociolinguistics and geolinguistics. His fields of interests include also language policy, language contact, dialectology, terminology and lexicography. He has conducted research and teaching activities at the universities of Vaasa/Vasa, Cardiff/Caerdydd, Barcelona, Turku/Åbo, Bruxelles/Brussel, Cagliari and Uppsala. Since 2016 is substitute professor of Scandinavian languages and linguistics at the University of Milan. He has worked as coordinator of SPELL, the language planning institution for the Ladin language and he is director of F|E|F (Forskningscentrum for Europeisk Flerspråkighet) /CELE (Centre d'Études Linguistiques pour l'Europe).